پورتال والدین Aeries یک سامان مهم برای پیگیری حضور و غیاب اطفالتان، نمرات و مکاتبات مکتب طفل شماست. تأیید دیتا یک پروسه سالانه است که به فامیلهای در حال عودت اجازه میدهد معلومات مهمی مانند نمبر تماسهای عاجلی را مشاهده و اصلاح کنند، پالیسیهای ولسوالی و مکتب را بررسی کنند و فورمههای مهم که باید در دوسیه هر متعلم در ولسوالی ریکارد شود، بشمول استفاده از تکنالوجی، نشر رسانه و بیشتر را تأیید کنند.

باید پروسه تأیید دیتا را برای هر یک از متعلمان خود مکمل کنید تا معلومات متعلم خود را در این سال تحصیلی مشاهده کنید

برای ورود به پورتال والدین Aeries:

- طرز اونلاین: https://parent.twinriversusd.org
  - اپلیکیشن موبایل: iOS / Google Play

والدین و سرپرستانی که ایمیل حاوی جزئیات حساب مستفید را دریافت نکردهاند، میتوانند با دفتر مکتب خود در تماس شوند و رهنمایی شوند.

برای دریافت نست نمبر تلیفونهای مکاتب و ویبسایتهای آنها، نطفا به https://bit.ly/TRUSD-Schools مراجعه کنید.

ما این رهنمای گام به گام را برای رهنمایی کردن برای طی کردن پروسه تأیید دیتا ساخته ایم تا یقین حاصل کنیم میتوانید معلومات مورد نقاضای پرسونل ولسوالی و مکتب را موفقانه مکمل کنید.

## بخش 1: معلومات فامیلی

وضعیت خدمت در اردو: لطفا اگر حداقل یکی از والدین/سر پرستان این متعلم در قوای مسلح ایالات متحده فعال است یا خیر، این را انتخاب کنید.

فورمه سوالات اسكان: لطفا براى مكمل كردن سروى اسكان، يكي از گزينههاي ذيل را انتخاب كنيد.

موارد ذیل، گزینههای مربوط به اسکان است

#### فورمه سوالات:

- سر نناه های موقت: اقامت موقت برای افراد بی سر پناه که در صورت عدم وجود آن باید در سرک بخو ابند یا اقامت موقتی که برای افراد در مواقع عاجلی ارائه شده است. این قضیه برای اطفال که تحت اقامت موقت هستند و منتظر اقامت دائم در مراقبت پرورشگاهی هستند نیز صدق میکند.
- هوتل ها/موتل ها: اقامت موقت برای افراد بی سرپناه که معمو لاً مستلزم پرداخت یا کوپن برای اقامت و ارائه خدمات طرز روزانه، هفتگی یا ماهوار است.
- اقامت مشترک موقت: اقامت موقتی که در آن یک فامیل بیسرپناه به دلیل از دست دادن مسکن، مشکلات اقتصادی یا دلایل مشابه دیگر، در یک مسکن اشتراکی با افراد دیگر زندگی میکند.
- بیخانمانی موقت: نوعی از اقامت برای افراد بی سرپناه در محلهایی که برای سکونت انسان در نظر گرفته نشده است، مانند موتر، باغ ملی، پیادهرو، تعمیرهای متروکه، ار دوگاهها، توقفگاههای تریلر، استیشن ملی بس و قطار یا افرادی که در شفاخانه (در سرک) رها شدهاند. یک قاعده کلی این است که مسکن را مانند موتر در نظر بگیرید که مانند سریناه است اما برای اسکان مناسب نیست.
  - هیچ کدام از موارد منکور: اگر کدام یک از شرایط مسکن بالا در مورد این متعلم صدق نمیکند، میتوانید این گزینه را انتخاب کنید.

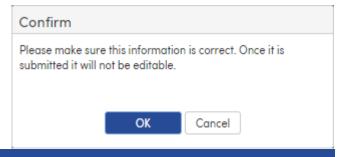
لطفاً به هر دو بخش پاسخ دهید و روی گزینه «تأیید و ادامه» کلیک کنید تا به صفحه بعدی بروید.

## بخش 2: عواید و خانوار IMPORTANT - Please fill out the following two items in order for TRUSD to continue receiving the \$71 2 Income million in funding for additional program services for your student 3 Student How many people are in your household? 4 Contacts Please include all children and adults living in the home 5 Medical History □ 5 □ Documents 7 Authorizations What is your total monthly household income before taxes? This includes all sources of income (i.e. welfare, retirement, alimony, child support). 8 Final Data Confirmation Confirm and Continue \$2839 or less \$2840 - \$4040 S4041 or greater

در این بخش، از شما پرسان میشود:

- فامیل شما چند عضو دارد [لطفاً همه اطفال و کلانسالهای ساکن در خانه را حساب کنید.]
- مجموع عوايد ماهوارتان قبل از كسر ماليات چقدر است؟ [بشمول تمام منابع عوايد (مانند مساعدت رفاهي، تقاعدي، نفقه، حمايت از اطفال) است.]

پس از ارائه پاسخها، از شما خواسته می شود انتخاب خود را تأیید کنید:



## بخش 3: معلومات جمعیت شناسی متعلم

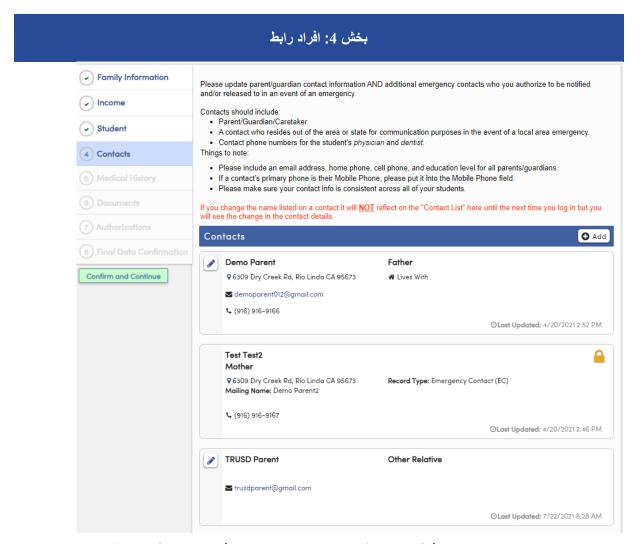
| Demo Student     Please confirm your student (     If your student is enrolled in n     Once you are on the right stu     Follow the instructions on each | above) is assigned at the righ<br>nore than one school, click on<br>dent and school, you may beg | the "Change Student" d                         | ,                                                                                                                                                                                            |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Family Information                                                                                                                                        | Click Change to edit stude                                                                       | ent demographic data:                          |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| <ul><li>✓ Income</li></ul>                                                                                                                                | Student Demographics                                                                             |                                                |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| <u> </u>                                                                                                                                                  |                                                                                                  |                                                | Notes                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |
| 3 Student                                                                                                                                                 | Mailing Address                                                                                  | 6309 Dry Creek Rd<br>Rio<br>Linda CA 956734412 | Changes to this information will NOT be saved in the system. Instead, the new information will be emailed to the school and the school will contact you for additional information.          |  |  |  |  |  |
| 4 Contacts                                                                                                                                                | Residence Address                                                                                | 0000 D C   D                                   |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| 5 Medical History                                                                                                                                         | (if different than Mailing<br>Address)                                                           | 6309 Dry Creek Rd<br>Rio<br>Linda CA 956734412 | Changes to this information will NOT be saved in the<br>system. Instead, the new information will be emailed<br>to the school and the school will contact you for<br>additional information. |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                           | Primary Phone                                                                                    | (916) 916-9166                                 |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| 6 Documents                                                                                                                                               | Correspondence Language                                                                          |                                                | Letters and Report Cards sent home from the school will be sent in this language. Not all languages listed are supported by the district.                                                    |  |  |  |  |  |
| 7 Authorizations                                                                                                                                          | Parent Highest Education<br>Level                                                                | College Graduate                               |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| (8) Final Data Confirmation  Confirm and Continue                                                                                                         |                                                                                                  | C                                              | Change                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |

## معلومات متعلم:

- آدرس پوستى
- نمبر تلیفون
- لسان مكاتبات
- سطح تحصيلات ولي/سرپرست

شما معلومات فعلی ریکارد شده طفلتان را مشاهده خواهید کرد. در صورت ضرورت به تبدیل، گزینه « تبدیل » را انتخاب کنید و پس از ایجاد هرگونه تبدیل، گزینه «ذخیره» را انتخاب کنید.

نکات: در صورت تبدیل آدرس، لطفاً مدرک مربوط به محل سکونت خود را به دفتر ارائه دهید. روی گزینه «تأیید و ادامه» کلیک کنید تا به صفحه بعدی بروید.



در این بخش از شما خواسته می شود ولی/سرپرست قانونی و نمبر تماسهای عاجلی را به روز /اصلاح کنید.

- برای تبدیل، روی نماد مداد در کنار نام مخاطب کلیک کنید. پس از اتمام تغییرات، گزینه «ذخیره» را انتخاب کنید.
  - برای افزودن مخاطب جدید، گزینه +افزودن را انتخاب کنید، معلومات مخاطب جدید را وارد کنید، سپس گزینه «ذخیره» را انتخاب کنید.
    - برای حذف مخاطب، روی نماد مداد در کنار نام مخاطب کلیک کنید، سیس گزینه «حذف» را انتخاب کنید.

یس از اتمام ایجاد تغییرات در مخاطبین، گزینه «تأیید و ادامه» را انتخاب کنید تا به برگه بعدی بروید.

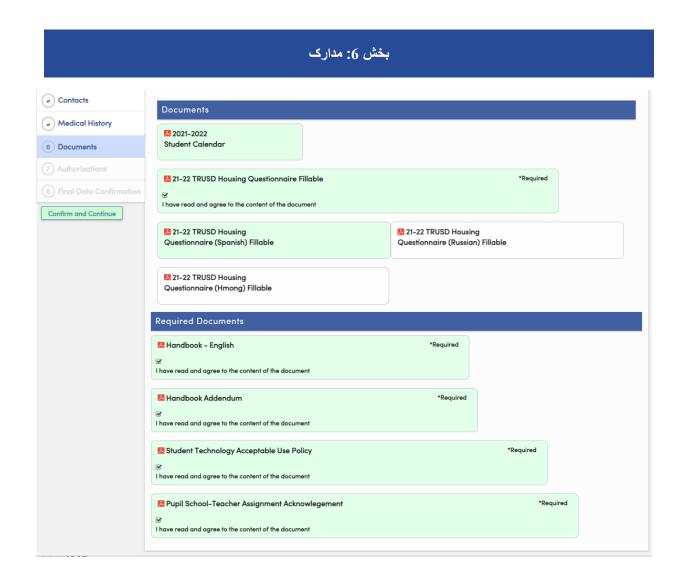
## بخش 5: سوابق صحى

| Demo Student                                                                                                                  | + × •                                                                                                                                                                        |                          |     |       |         |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----|-------|---------|--|--|--|
| Please confirm your student of the student is enrolled in rounce you are on the right student follow the instructions on each | more than one scho<br>ident and school, yo                                                                                                                                   | ol, click on the "Change |     | *     |         |  |  |  |
| Family Information                                                                                                            | Note: If your student has <u>NO</u> new health conditions, click Confirm and Continue.                                                                                       |                          |     |       |         |  |  |  |
| Income                                                                                                                        | Student health information that was previously shared by parents/guardians are already on record for each student.                                                           |                          |     |       |         |  |  |  |
| Student                                                                                                                       | Below is an opportunity for you to provide <u>new</u> medical info for your student such as: started wearing glasses, new allergies, any new diagnosis, etc.                 |                          |     |       |         |  |  |  |
| Contacts                                                                                                                      | If you have any new health concerns, be sure to check the box and write them all in the comment box that pops up. Click Save when complete, then click Confirm and Continue. |                          |     |       |         |  |  |  |
| Medical History                                                                                                               | Medical History and Current Medical Conditions                                                                                                                               |                          |     |       |         |  |  |  |
| Documents                                                                                                                     | Condition                                                                                                                                                                    | Effective Date           | Age | Grade | Comment |  |  |  |
| Authorizations                                                                                                                | Save                                                                                                                                                                         |                          |     |       |         |  |  |  |
| Final Data Confirmation                                                                                                       | Additional Conditions Please Check All That Apply                                                                                                                            |                          |     |       |         |  |  |  |
|                                                                                                                               | New Condition(s) Since Last School Year? If yes: check box, fill in comment, then click Save                                                                                 |                          |     |       |         |  |  |  |
| Confirm and Continue                                                                                                          | Save                                                                                                                                                                         |                          |     |       |         |  |  |  |

لطفا معلومات مربوط به سوابق صحى متعلم خود را اصلاح كنيد.

- برای حذف بخشی از سوابق موجود، گزینه «دیگر صدق نمیکند» را انتخاب کنید، نظرات را وارد کرده و سپس روی گزینه «ذخیره» کلیک کنید.
  - برای افزودن هرگونه شرایط اضافی، روی کادر مناسب برای وضعیت صحی کلیک کنید.
- تاریخ آن روز به عنوان تاریخ قابل اجرا درج میشود اما شما میتوانید آن را به روز کنید. نظرات را وارد کرده و روی گزینه «ذخیره» کلیک کنید.

بعد از اینکه تمام سوابق صحی را به روز کردید، روی گزینه «تأیید و ادامه» کلیک کنید.



در صفحه مدارک، اسناد مختلفی ارائه شده است که به بررسی، تأیید و ایا ایلود آنها نیاز دارید.

این اسناد بشمول موارد ذیل است:

- فورمه سوالات اسكان 22-22
- دفترچه متعلم
   پالیسی موارد استفاده مقبول متعلم از تکنالوجی
  - تایید تکالیف متعلم مکتب معلم

یس از ایلود سند، روی کادر تأیید کلیک کنید. روی گزینه «تأیید و ادامه» کلیک کنید تا به ورقه بعدی بروید.

# Demo Student ~ Please confirm your student (above) is assigned at the right school (in the banner above). . If your student is enrolled in more than one school, click on the "Change Student" dropdown menu. . Once you are on the right student and school, you may begin. . Follow the instructions on each tab below Please review the following and allow/accept or deny/decline your consent. Family Information Each Authorization & Prohibitions item must have a status response in order to complete the ✓ Income If "Response Required" still appears, one or more items has not yet saved. Once all items have been completed, the message Response Required will disappear. Contacts **Authorizations and Prohibitions** Medical History Standard Emergency Plan Please take my child to the nearest emergency aid station, by ambulance if necessary, for treatment. I authorize treatment of my child by a licensed physician or surgeon and agree to bear all costs incurred. If you do not agree please contact your child's school to Documents ✓ Allow Deny 7 Authorizations make alternative arrangements Student Surveys In order to learn more about student experiences in Twin Rivers, the district is conducting district-wide student surveys for children in grades K-12. Through these surveys, the district will gain valuable information about the social-emotional needs of our students and the climate and culture of our schools. The results of these surveys help inform both classroom, school-based and district-wide initiatives to support the social and emotional health of our community. ✓ Allow Deny Confirm and Continue

بخش 7: مجوزها

در این بخش، میتوانید موارد ذیل را تأیید یا رد کنید:

#### يلان استندرد عاجلي

لطفا طفلم را در صورت لزوم با آمبولانس به نزدیکترین مراکز کمکهای عاجلی برای تداوی ببرید. من اجازه میدهم طفلم توسط داکتر یا جراح دارای مجوز تداوی شود و تمام مصارف متحمل شده را قبول میکنم. اگر موافق نیستید، لطفا برای انجام هماهنگیهای دیگر با مکتب طفل خود در تماس شوید.

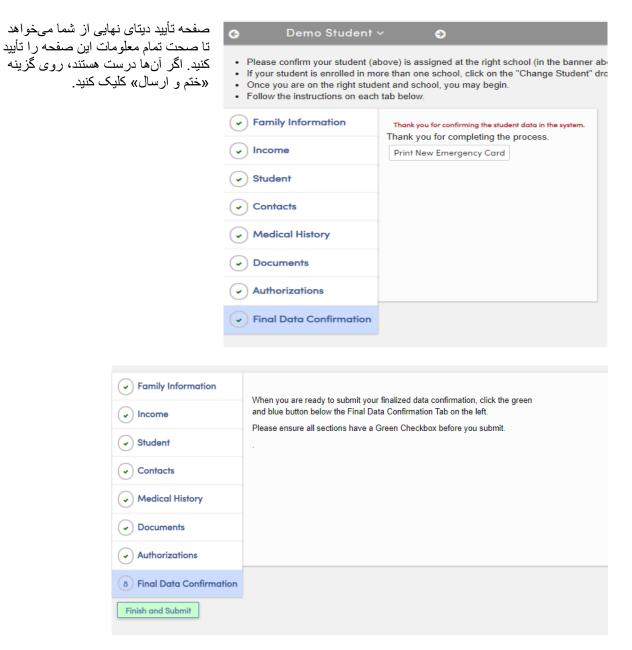
Aeries Version 9.21.7.27

# سروى هاى متعلم

ولسوالی به منظور کسب معلومات بیشتر در مورد تجربیات متعلمان در Twin Rivers، در حال انجام سروی از متعلمان در سطح ولسوالی برای اطفال صنوف K-12 است. ولسوالی ذریعه این سرویها، معلومات ارزشمندی در مورد ضروریات عاطفی-اجتماعی متعلمان و جو حاکم و فرهنگ مکاتب ما به دست می آورد. نتایج این سرویها به معلومات دهی به صنوف تعلیمی، اقدامات ابتکاری بربنیاد مکاتب و در سطح ولسوالی برای حمایت از صحت اجتماعی و عاطفی جامعه کمک میکند.

بعد از ختم همه موارد که مجوزها به روز شدند، روی گزینه «ذخیره» کلیک کنید. روی گزینه «تأیید و ادامه» کلیک کنید تا به ورقه بعدی بروید.

## بخش 8: تأیید دیتای نهایی



توجه داشته باشید: برای تکتک متعلمان خود شما باید این مراحل را طی کنید. برای تغییر به متعلم دیگر، روی ورقه «تغییر متعلم» کلیک کنید، سیس متعلم بعدی را با کلیک بالای نام او انتخاب کنید.